



turn to the experts™



Producto importado por:

Carrier Enterprise México S. de R.L. de C.V.
Ejército Nacional 418 - 901
Col. Chapultepec Morales
C.P. 11570 México D.F.
www.carrier.com.mx

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso debido a mejoras en el equipo.
Consulte con su agente de ventas o el fabricante para más detalles.



AIRE ACONDICIONADO
TIPO MINISPLIT

Lea cuidadosamente este manual antes de usar su aire acondicionado.

Aquí encontrará múltiples consejos sobre cómo utilizar y dar mantenimiento a su aire acondicionado de una forma adecuada. Un poco de cuidado preventivo podría ahorrarle tiempo y dinero además de ampliar la vida funcional de su aire acondicionado. En la tabla de recomendaciones para la resolución de problemas encontrará diversas respuestas a problemas comunes. Si revisa primero esta tabla, tal vez no necesite llamar al servicio técnico.

Sistemas Frio Calor

1 TR	53ONQ123B	1.5 TR	53ONQ183B	2 TR	53ONQ243B
Evaporador	40ONQ123B-E	Evaporador	40ONQ183B-E	Evaporador	40ONQ243B-E
Condensador	38ONQ123B-C	Condensador	38ONQ183B-C	Condensador	38ONQ243B-C

Sistemas Solo Frio

1 TR	53ONC123B	1.5 TR	53ONC183B	2 TR	53ONC243B
Evaporador	40ONC123B-E	Evaporador	40ONC183B-E	Evaporador	40ONC243B-E
Condensador	38ONC123B-C	Condensador	38ONC183B-C	Condensador	38ONC243B-C

CS242U1-11D12
2020001B2712

ÍNDICE

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Atención	3
Precaución	4

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Nombres de partes	5
Pantalla de LED	6
Funcionamiento de temperatura	7
Manual de operación	7
Control de dirección del flujo de aire.....	8
Cómo funciona el aire acondicionado	9

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Cuidado y mantenimiento	10
-------------------------------	----

SUGERENCIAS DE OPERACIÓN

Sugerencias de operación	12
--------------------------------	----

SUGERENCIAS DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Sugerencias de solución de problemas	14
--	----

PRECAUCIÓN

- Contacte a un instalador autorizado para el servicio de instalación de la unidad.
- Contacte a un técnico de servicio autorizado para reparar o darle mantenimiento a la unidad.
- Este equipo no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relacionadas al uso del aparato de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aire acondicionado.
- Si el cable de alimentación va a ser reemplazado, el trabajo de reemplazo deberá ser realizado por personal autorizado.
- El trabajo de instalación de cableado se debe realizar por personal autorizado.
- Para unidades con cable de alimentación sin clavija o sin cable de alimentación, se deberá incorporar un medio de desconexión que desconecte todos los polos de alimentación, con una separación de contacto de 3 mm. como mínimo.

INSTRUCCIÓN DE DISPOSICIÓN

Cuando se utiliza este aparato de aire acondicionado en países europeos, la siguiente información debe ser seguida:

DESECHO: No deseche este producto como residuo sin clasificar. Es necesaria la recolección de dichos residuos por separado para el tratamiento necesario.

Está prohibido desechar este aparato a la basura doméstica.

Para su desecho, existen varias posibilidades:



- A) El municipio ha establecido sistemas de recolección, donde los residuos electrónicos pueden eliminarse sin cargo alguno para el usuario.
- B) En la compra de un nuevo producto, el vendedor puede retirar el producto anterior de forma gratuita.
- C) El fabricante tomará el equipo anterior y lo desechará sin cargos para el usuario.
- D) Debido a que los productos viejos contienen valiosos recursos, pueden ser vendidos como chatarra a concesionarios.

La disposición de los residuos en los bosques y paisajes pone en peligro su salud debido a sustancias peligrosas que se absorben por el suelo y encuentran su camino a la cadena alimenticia.





PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

















Para evitar lesiones al usuario u otras personas y daños a la propiedad, las siguientes instrucciones deben ser seguidas. El funcionamiento incorrecto debido al caso omiso de las instrucciones puede causar lesiones o daños. La gravedad se clasifica mediante las siguientes indicaciones.

 ATENCIÓN	Este símbolo indica la probabilidad de muerte y/o graves lesiones.
 PRECAUCIÓN	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones graves y daños a la propiedad.

■ El significado de los símbolos utilizados en este manual se especifican en el siguiente recuadro.

	Nunca haga esto.
	Siempre haga esto.

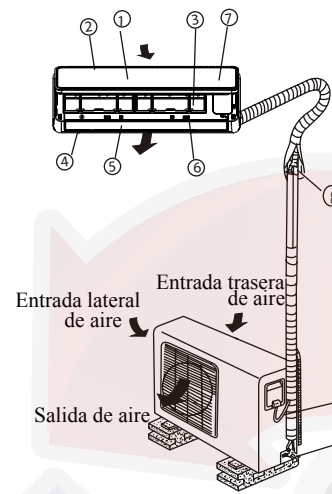
ATENCIÓN

<p> Conecte correctamente a la fuente de energía.</p> <ul style="list-style-type: none"> De lo contrario, puede provocar una descarga eléctrica o fuego debido al exceso de calor generado. 	<p> No encienda o apague la unidad desconectando o conectando la fuente de energía.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede provocar una descarga eléctrica o fuego debido al exceso de calor generado. 	<p> No dañe o utilice un cable de energía inadecuado.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede provocar una descarga eléctrica o fuego.
<p> No modifique la longitud del cable de alimentación o comparta la toma de energía.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede provocar un corte eléctrico o fuego debido al exceso de calor generado. 	<p> No opere con manos mojadas ni en ambientes húmedos.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede provocar una descarga eléctrica. 	<p> No dirija el aire a los ocupantes de la sala.</p> <ul style="list-style-type: none"> Esto puede dañar su salud.
<p> Asegúrese siempre de hacer tierra.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si no se hace tierra, puede ocurrir descarga eléctrica. 	<p> No permita que el agua toque partes eléctricas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede causar fallas en el equipo o una descarga eléctrica. 	<p> Siempre instale un interruptor de circuito dedicado a la alimentación del circuito.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si no se instala puede causar incendios y descargas eléctricas.
<p> Desconecte la alimentación si ruidos extraños, olor, o humo sale de la misma.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede causar un incendio y/o una descarga eléctrica 	<p> No beba el agua que se drena del aire acondicionado.</p> <ul style="list-style-type: none"> Contiene contaminantes y pueden causar que usted enferme. 	<p> No abra la unidad mientras esté en operación.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede provocar una descarga eléctrica.
<p> Use fusibles e interruptor con la corriente correcta.</p> <ul style="list-style-type: none"> Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica. 	<p> No utilice el cable de alimentación cerca de aparatos de calefacción.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede provocar una descarga eléctrica o fuego. 	<p> No desmonte o modifique la unidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede provocar una descarga eléctrica o fuego.
<p> Ventile la habitación antes de hacer funcionar el aire acondicionado si hay una fuga de gas de otro aparato.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede causar una explosión, incendio y quemaduras. 	<p> No utilice el cable de alimentación cerca de gas o combustibles tales como gasolina, benceno, disolvente, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> Podría causar una explosión o un incendio. 	

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN

<p> No toque las partes metálicas de la unidad cuando va a remover el filtro.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede causar una lesión. 	<p> No coloque objetos en el panel de circulación de aire.</p> <ul style="list-style-type: none"> El ventilador de alta velocidad que se encuentra en el interior puede provocar daños si no es manejado correctamente. 	<p> Ventile bien la habitación cuando se utiliza junto con una estufa, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede ocurrir una falta de oxígeno.
<p> Cuando la unidad se va a limpiar, apague y encienda el interruptor.</p> <ul style="list-style-type: none"> No limpie la unidad cuando está encendida ya que puede causar incendios y descargas eléctricas, es posible que también puede causar una lesión. 	<p> No coloque una mascota o una planta donde será expuesto al flujo directo de aire.</p> <ul style="list-style-type: none"> Esto podría dañar la mascota o planta. 	<p> No lo utilice para propósitos distintos al original.</p> <ul style="list-style-type: none"> No utilice este aire acondicionado para preservar dispositivos, alimentos, animales, plantas y objetos de arte. Se puede producir el deterioro de calidad, etc.
<p> Detenga el funcionamiento y cierre las ventanas en caso de tormenta o huracán.</p> <ul style="list-style-type: none"> El funcionamiento con las ventanas abiertas puede causar el humedecimiento del interior del hogar y de los muebles. 	<p> No coloque obstáculos alrededor de las entradas de aire en el interior de salida de aire.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede causar fallas en el aparato y/o un accidente. 	<p> Apague el interruptor de alimentación principal cuando no use la unidad por un largo tiempo.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede provocar una falla en el producto o fuego.
<p> Para su limpieza utilice un paño suave, no use detergentes fuertes tal como cera o diluyente.</p> <ul style="list-style-type: none"> El cambio en la apariencia puede ser debido a deterioro del color del producto o raspado de su superficie. 	<p> Asegúrese de que el soporte del aparato que se encuentra al aire libre no esté dañado debido a la exposición.</p> <ul style="list-style-type: none"> Si el soporte está dañado, la unidad corre el riesgo de caerse. 	<p> Siempre inserte los filtros de una manera segura. Limpie el filtro una vez cada dos semanas.</p> <ul style="list-style-type: none"> El funcionamiento de la unidad sin filtros puede causar daños en el equipo.
<p> No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación y tenga cuidado en que el cable no esté siendo comprimido.</p> <ul style="list-style-type: none"> Existe peligro de incendio o descarga eléctrica. 	<p> Tenga cuidado al desempacar y durante la instalación. Los bordes afilados pueden causar lesiones.</p>	<p> Si entra agua en la unidad, apáguela y desconecte la alimentación y póngase en contacto con un técnico de servicio calificado.</p>
<p> No limpie el aire acondicionado con agua.</p> <ul style="list-style-type: none"> Puede entrar agua en la unidad y degradar el aislamiento. Puede causar una descarga eléctrica. 		



Unidad Interior

1. Panel Frontal
2. Entrada de aire
3. Filtro de aire
4. Salida de aire
5. Rejilla de flujo de aire horizontal
6. Rejilla vertical de flujo de aire (interior)
7. Panel de visualización

Nota: El diseño de la unidad interior que usted adquirió puede ser ligeramente diferente.

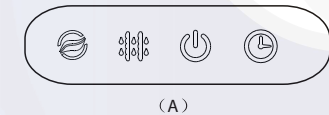
Unidad Exterior

8. Tubos conectores
9. Cable conector
10. Válvula de cierre

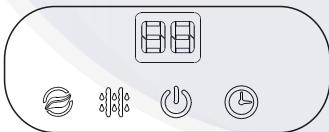
Nota: Todas las imágenes en este manual son para efectos ilustrativos. Su aire acondicionado puede ser ligeramente diferente. El diseño actual debe prevalecer.

Pantalla de la unidad interior

La pantalla de la unidad interior puede ser similar a una de las siguientes:



(A)



(B)

Pantalla de la unidad interior

Lámpara indicadora de FRESH (opcional)

Se enciende cuando la función CleanAir se activa.

Lámpara indicadora de DEFROST

Disponible en modelos de enfriamiento y calefacción. Se enciende cuando el aire acondicionado comienza a descongelar de manera automática o cuando se activa la calefacción.

Lámpara indicadora de TEMPERATURA (opcional)

Muestra los ajustes de temperatura cuando el aire acondicionado está operando. Muestra el código de falla cuando una de éstas ocurre.

Lámpara indicadora de OPERACIÓN

Esta lámpara se ilumina cuando el aire acondicionado está en operación

Lámpara indicadora de TIMER

Se enciende durante la operación de TIMER.

FUNCIONES ESPECIALES

Detección de fugas del refrigerante

Con esta nueva tecnología en la pantalla aparecerá "EC" (si es aplicable) y las lámparas indicadoras de LED continúan parpadeando cuando la unidad externa detecta una fuga de refrigerante.

Función de memoria del ángulo de la rejilla (opcional)

Dentro del alcance de ángulo de seguridad, memorizará la apertura del ángulo de la rejilla horizontal. Si los límites se exceden, regresará al ángulo de seguridad. Regresará al ángulo estándar bajo las siguientes circunstancias: 1) Presionando el botón de turbo o manual, 2) desconectando y conectando el equipo. Recomendamos ampliamente que el ángulo de apertura de la rejilla horizontal no sea demasiado pequeño en caso de que se forme condensación y gotas en la rejilla horizontal.

FUNCIÓN DE SELF CLEAN (OPCIONAL)

- Esta función se utiliza después de que el equipo fue apagado para limpiar el evaporador, esto mantiene el aire fresco para la siguiente operación.
- Para modelos de enfriamiento, la unidad operará únicamente en el modo de ventilador en velocidad baja (LOW) por un lapso de media hora y se apagará automáticamente.
- Para modelos de enfriamiento y calefacción, la unidad operará de la siguiente manera: ventilador únicamente en modo de velocidad baja – Operación de calefacción con una velocidad baja ----operación de VENTILADOR ÚNICAMENTE --- PARA OPERACIÓN--- APAGADO.

NOTA:

- Esta función está disponible únicamente bajo COOL (AUTO COOL, FORCED COOL) y modo DRY.
- Antes de seleccionar la función, es recomendable usar el aire acondicionado en modo de enfriamiento por un tiempo de media hora. Una vez que la función de SELF CLEAN es activada, todos los ajustes de TIMER serán cancelados.
- Durante la operación de SELF CLEAN, cuando se presione el botón de SELF CLEAN en el control remoto de nuevo, la unidad dejará de operar y la unidad se apagará automáticamente.

FUNCIÓN DE CLEAN AIR (OPCIONAL)

Mejorar la calidad de aire es uno de los propósitos principales del aire acondicionado.

Este aire acondicionado está equipado con un IONIZADOR o un Colector de polvo de plasma. (Dependiendo en la configuración específica de un modelo). Con los aniones generados por el Ionizador, la circulación del aire acondicionado en la habitación será aire refrescante, natural y saludable.

El Colector de polvo de plasma genera una zona de ionización alta en voltaje, mediante la cual el aire se convierte en plasma. La mayor parte de las partículas de polvo, humo y polen son capturadas por un filtro electrostático.

FUNCIÓN ANTI-MOHO (OPCIONAL)

Quando se apaga la unidad en modo COOL, DRY, AUTO, el aire acondicionado continuará operando por aproximadamente 7-10 minutos (dependiendo del modelo), soplando aire suave. Esto ayudará a secar el agua en el evaporador, y prevendrá la aparición de moho. No reinicie el aire acondicionado bajo la operación Anti-moho, hasta que el aire acondicionado esté completamente apagado.

Instrucciones de operación

NOTA: Este manual no incluye las operaciones del control remoto, vea INSTRUCCIONES DE CONTROL REMOTO que viene junto con la unidad para más detalles.

TEMPERATURA DE OPERACIÓN

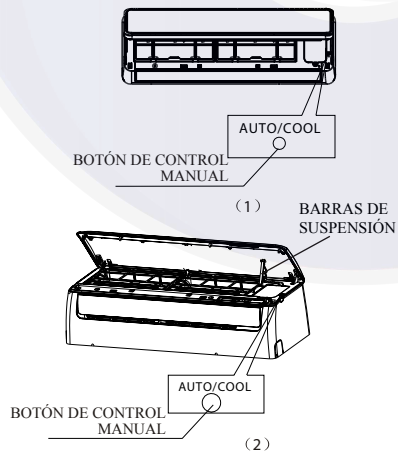
Modo	OPERACIÓN DE ENFRIAMIENTO	OPERACIÓN DE CALEFACCIÓN	OPERACIÓN DE SECADO
Temperatura de la habitación	16 °C - 32 °C (62 °F - 90 °F)	0 °C - 30 °C (32 °F - 86 °F)	10 °C - 32 °C / 50 °F - 90 °F
Temperatura exterior	18 °C - 43 °C (64 °F - 109 °F)	3 °C - 24 °C (37 °F - 76 °F)	11 °C - 43 °C / 52 °F - 109 °F
	-7 °C - 43 °C / 20 °F - 109 °F (para modelos con sistema de enfriamiento de baja temperatura)		18 °C - 52 °C / 64 °F - 126 °F (para modelos tropicales especiales)

NOTA:

- Se alcanzará un rendimiento óptimo mediante estas temperaturas de operación. Si el aire acondicionado es utilizado fuera de las condiciones mencionadas, algunas medidas de seguridad de la unidad entrarán en función y la unidad funcionará anormalmente.
- Humedad relativa de la habitación menor a 80%. Si el aire acondicionado opera en exceso puede ocurrir condensación en la superficie. Por favor ajuste la rejilla de flujo de aire vertical a su ángulo máximo (verticalmente al piso) y seleccione el modo HIGH del ventilador.

Operación manual

La operación manual puede ser utilizada temporalmente en caso de que el control remoto esté deshabilitado y la unidad requiera mantenimiento.



- Abra y levante el panel frontal con un ángulo hasta que quede fija mediante un sonido de clic. Para el modelo 24K Btu utilice las barras de suspensión para apoyar el panel.
- Una vez que presione el botón manual, el modo de operación cambia al siguiente orden: AUTO, COOL, OFF. (La temperatura establecida es 24°C/76°F)
- Cierre el panel firmemente a su posición original.

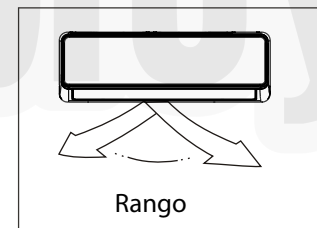
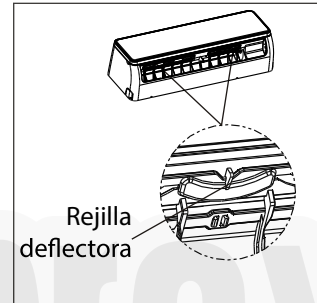
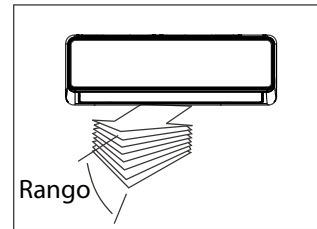
⚠ PRECAUCIÓN:

- Esto se utiliza para pruebas únicamente.
- Para restaurar la operación del control remoto, utilice el control remoto directamente.

7

Instrucciones de operación

Control de flujo de aire



Ajuste el flujo directo correctamente, de otra manera, puede causar incomodidad o temperaturas irregulares en la habitación.

Ajuste la rejilla de flujo de aire horizontal utilizando el control remoto.

Ajuste la rejilla de flujo de aire vertical manualmente.

Para ajustar el flujo de aire en dirección vertical (arriba - abajo).

Realice esta función mientras la unidad está en funcionamiento.

Utilice el control remoto para ajustar la dirección del flujo de aire.

La rejilla de flujo de aire horizontal se puede mover a un rango de 6' por cada vez que se pulsa el botón, o se mueve hacia arriba y hacia abajo automáticamente.

Por favor consulte las instrucciones en el MANUAL DE CONTROL REMOTO para más detalles.

- Para ajustar la rejilla horizontal de dirección de flujo de aire (derecha - izquierda). Mueva la rejilla deflectora manualmente para ajustar el flujo de aire en la dirección que usted prefiera.

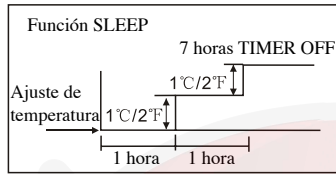
IMPORTANTE: No coloque sus dedos en el soplador ni del lado de succión. El ventilador de alta velocidad puede causar daños.

⚠ PRECAUCIÓN:

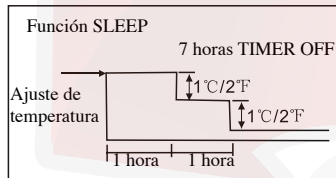
- No haga funcionar el aire acondicionado durante largos períodos con la dirección del flujo de aire ajustado hacia abajo en modo de refrigeración o deshumidificación. De lo contrario, puede producirse condensación y la humedad puede caer sobre el suelo o sobre los muebles.
- Cuando el aire acondicionado se inicia inmediatamente después de que se detuvo, la rejilla horizontal queda inmóvil durante aproximadamente 10 segundos.
- La apertura de la rejilla horizontal no debe ser demasiado pequeña, pues el rendimiento puede verse afectado debido a la restricción del flujo de aire.
- No opere las rejillas horizontales manualmente, ya que se desincronizan. Por favor deje de operar y desconecte la alimentación de energía por algunos segundos. Después reinicie el aire acondicionado.
- No opere la unidad con las ranuras horizontales cerradas.

8

Cómo funciona el aire acondicionado



ENFRIAMIENTO



CALEFACCIÓN

OPERACIÓN AUTO

- Cuando se establece el aire acondicionado en modo AUTO, se seleccionará automáticamente enfriamiento, calefacción (modelos frío/calor únicamente), o la operación sólo ventilador dependiendo de la temperatura seleccionada y la temperatura de la habitación.
- El aire acondicionado controlará la temperatura ambiente automáticamente aproximándose a la temperatura programada por usted.
- Si el modo AUTO no le agrada, puede seleccionar manualmente las condiciones deseadas.

OPERACIÓN SLEEP

- Cuando se presiona el botón SLEEP del control remoto durante el enfriamiento, calefacción (modelos de calefacción y enfriamiento) o la operación AUTO, el aire acondicionado automáticamente aumentará el (enfriamiento) o bajará (calefacción) 1° C/2° F por hora durante las primeras 2 horas. Después se mantendrá estable para las próximas 5 horas, luego se apagará.

Esta característica ayuda al ahorro de energía y la comodidad en la operación nocturna.

OPERACIÓN DRYING

- La temperatura se regula durante la deshumidificación por la operación de encendido y apagado repetitivo durante la función de enfriamiento o sólo ventilador. La velocidad del ventilador es baja.

OPERACIÓN ÓPTIMA

- Para lograr un rendimiento óptimo, tenga en cuenta lo siguiente:
- Ajuste la dirección del flujo de aire correctamente, de modo que no este dirigido a las personas.
- Ajuste la temperatura para lograr la máxima comodidad.
- No ajuste la unidad a niveles de una temperatura excesiva.
- Cierre las puertas y ventanas en los modos de frío o calor o puede reducirse el rendimiento.
- Utilice el botón TIMER ON en el control remoto para seleccionar una hora en la que desee iniciar su aire acondicionado.
- No coloque ningún objeto cerca de la entrada de aire o salida de aire, ya que la eficiencia del aire acondicionado se puede reducir y el aire acondicionado puede dejar de funcionar.
- Limpie el filtro de aire periódicamente, de lo contrario el enfriamiento o el rendimiento de calefacción puede reducirse.
- No opere la unidad con las rejillas horizontales cerradas.

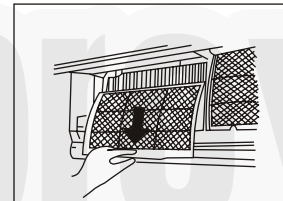
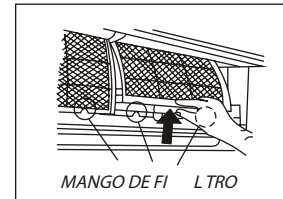
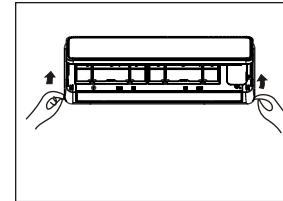
Cuidado y mantenimiento

Limpieza de la Rejilla, Carcasa y Control Remoto

- Apague el sistema antes de limpiarlo. Para limpiar, pase un paño suave y seco. No utilice cloro ni productos abrasivos.
- NOTA: La alimentación de energía debe estar desconectada antes de la limpieza de la unidad interior.**

PRECAUCIÓN

- Utilice un paño humedecido con agua fría en la unidad interior si está muy sucia. Inmediatamente seque con un paño seco.
- No utilice un paño tratado químicamente o plumeros para limpiar la unidad.
- No utilice bencina, disolventes, polvo abrasivo o disolventes similares para la limpieza. Estos pueden causar que la superficie de plástico se agriete o se deforme.
- No utilice nunca agua a más de 40°C/104°F para limpiar el panel frontal, podría causar la deformación o decoloración.



LIMPIANDO EL FILTRO DE AIRE

Nota: La alimentación de energía debe desconectarse antes de limpiar la unidad interior.

Un filtro de aire sucio reduce la eficiencia de enfriamiento de la unidad.

Por favor limpie el filtro una vez cada 2 semanas.

1. Levante el panel de la unidad interior hasta un ángulo donde se detiene con un clic. Para el modelo 24K Btu, utilice las barras de suspensión para levantar el panel.
2. Agarre el mango del filtro de aire y levántelo ligeramente hacia arriba para sacarlo del soporte del filtro, a continuación, tire de él hacia abajo.
3. Quite el filtro de aire de la unidad interior. Limpie el FILTRO DE AIRE una vez cada dos semanas.

Limpie el FILTRO DE AIRE con una aspiradora o con agua, luego seque en un lugar fresco.

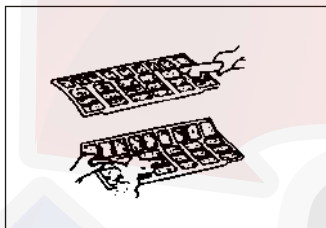


4. Quite el filtro refrescante de aire del soporte (en algunos modelos).
- Limpie el filtro refrescante de aire al menos una vez al mes, y sustitúyalo cada 4-5 meses.
- Limpie con aspiradora, luego séquelo en un lugar fresco.
5. Instale el filtro refrescante de aire de nuevo en su posición.
6. Inserte la parte superior del filtro de aire en la unidad, teniendo cuidado de que los bordes de la izquierda se alineen correctamente y coloque el filtro en posición.

Mantenimiento

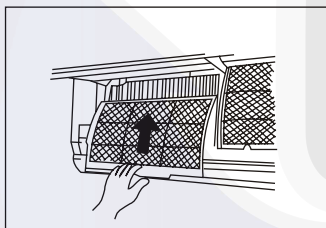
Si va a dejar la unidad inactiva durante mucho tiempo, lleve a cabo lo siguiente:

- (1) Limpie el interior de la unidad y sus filtros.
 - (2) Haga funcionar el ventilador durante medio día para secar el interior de la unidad.
 - (3) Detenga el aire acondicionado y desconecte la alimentación de energía.
 - (4) Remueva las baterías del control remoto.
- La unidad exterior requiere un mantenimiento periódico y de limpieza. No intente hacerlo usted mismo. Póngase en contacto con un centro de servicio.



Comprobaciones antes de la operación

- Compruebe que el cableado no esté roto o desconectado.
- Compruebe que el filtro de aire está instalado.
- Compruebe que la salida o la entrada de aire no estén obstruidos después de que el aire acondicionado no se ha utilizado durante mucho tiempo.



⚠ PRECAUCIÓN

- No toque las partes metálicas de la unidad cuando se va a extraer el filtro. Puede lastimarse debido a los bordes afilados de metal.
- No use agua para limpiar el interior del aire acondicionado. La exposición al agua puede destruir el aislamiento, dando lugar a posibles descargas eléctricas.
- Cuando limpie la unidad, asegúrese que el interruptor y la alimentación de energía estén desconectados. No utilice agua a más de 40°C. Elimine la humedad por completo y séquelo a la sombra. No lo exponga al sol ya que el filtro puede encogerse.

Los siguientes eventos pueden ocurrir durante una operación normal

1. Protección de aire acondicionado.

Protector del compresor

- El compresor no puede reiniciarse durante 3-4 minutos después de que se haya detenido. Anti - aire frío (modelos de enfriamiento y calefacción).
- La unidad está diseñada para no soplar aire frío en el modo CALEFACCIÓN cuando el intercambiador de calor se encuentra en una de las tres situaciones siguientes y la temperatura establecida no se ha alcanzado.
 - A) Cuando la calefacción acaba de comenzar.
 - B) Descongelamiento.
 - C) Calefacción de bajas temperaturas.
- El ventilador interior o exterior funciona durante el descongelamiento. (Modelos de enfriamiento y calefacción únicamente).
- Modelos de descongelamiento (enfriamiento y calefacción únicamente).
- Puede formarse escarcha en la unidad exterior durante el ciclo de calor cuando la temperatura exterior es baja y la humedad es alta, afectando el rendimiento de la calefacción.
- Durante estas condiciones el aire acondicionado deja de funcionar, y empieza a descongelar automáticamente.
- El tiempo de descongelamiento puede variar de 4 a 10 minutos según la temperatura exterior y la cantidad de acumulación de escarcha en la unidad exterior.

2. Vapor blanco que sale de la unidad interior

- El vapor blanco se genera debido a la gran diferencia de temperatura entre el aire de entrada y el aire de salida en el modo COOL en un ambiente interior que tiene una humedad relativa alta.
- Un vapor blanco se genera debido a la humedad generada en el proceso de descongelamiento cuando el aire acondicionado reinicia el modo de CALEFACCIÓN tras descongelarse.

3. Leve nivel de ruido del aire acondicionado

- Es posible que escuche un silbido cuando el compresor está en funcionamiento o cuando deje de correr. Este sonido es el sonido del refrigerante fluyendo o a punto de parar.
- También puede escuchar un “crujido” leve cuando el compresor está en funcionamiento o se acaba de detener. Esto es causado por la expansión térmica y la contracción de las piezas de plástico en la unidad cuando la temperatura está cambiando.
- Un ruido puede escucharse cuando la rejilla horizontal vuelve a su posición original o cuando la alimentación se enciende por primera vez.

4. La unidad interior sopla polvo

Esta es una condición normal cuando el aire acondicionado no se ha utilizado durante mucho tiempo o durante el primer uso de la unidad.

5. La unidad emite un olor peculiar

Es causado por la unidad interior que emite olores impregnado de material de construcción, de muebles, o humo.

6. El aire acondicionado se convierte en modo de sólo VENTILACIÓN desde ENFRIAMIENTO (COOL) o CALEFACCIÓN (HEAT) (Para modelos frío y calor únicamente)

Cuando la temperatura interior alcanza la temperatura programada en el aire acondicionado, el compresor se parará automáticamente y el aire acondicionado pasará al modo de sólo VENTILACIÓN. El compresor vuelve a arrancar cuando la temperatura interior sube en el modo COOL o baja en el modo HEAT a la temperatura programada. (Para refrigeración y calefacción modelos solamente).

7. El aire acondicionado corre en la función ANTI-MOHO después de apagar la unidad.

Cuando se apaga la unidad bajo el modo COOL (AUTO COOL, FORCED COOL) y modo DRY, el aire acondicionado correrá en la función ANTI-MOHO por un tiempo de 7 – 10 minutos. Luego la operación parará y la unidad se apagará automáticamente.

SUGERENCIAS DE OPERACIÓN

8. En la superficie de la unidad interior se pueden llegar a generar gotas cuando funcione en un ambiente de humedad relativa elevada. (Humedad relativa mayor a 80%). Ajuste la rejilla horizontal a su apertura máxima y seleccione HIGH en la velocidad del ventilador.

9. Modo de Calefacción (para modelos de enfriamiento y calefacción únicamente)

El aire acondicionado absorbe calor de la unidad exterior y lo libera a través de la unidad interior durante la operación de calefacción. Cuando la temperatura exterior desciende, el calor que absorbe el aire acondicionado disminuye como consecuencia. Al mismo tiempo, la carga de calor del aire acondicionado aumenta debido a la mayor diferencia entre la temperatura interior y exterior. Si una temperatura agradable no puede ser alcanzada por el aire acondicionado, le sugerimos que utilice un aparato adicional de calefacción.

10. Función de reinicio automático

- Falla de alimentación de energía durante el funcionamiento detendrá la unidad por completo.
- Para la unidad sin función de reinicio automático, cuando la alimentación es restaurada, el indicador de funcionamiento de la unidad interior comienza a parpadear. Para reiniciar la operación, presione el botón ON / OFF en el control remoto. Para la unidad con función de reinicio automático, una vez que la alimentación de energía es restaurada, la unidad se reinicia de forma automática con todos los ajustes previamente establecidos en la memoria.

11. Cierta iluminación o un teléfono inalámbrico cerca pueden causar que la unidad no funcione correctamente. Desconecte la unidad de la alimentación y vuelva a conectar la unidad de alimentación. Presione el ON / OFF en el control remoto para reiniciar el funcionamiento.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Detenga el aire acondicionado inmediatamente si se presenta una de los siguientes fallas. Desconecte la alimentación de energía y póngase en contacto con un centro de servicio.

Problema	Si los indicadores de OPERACIÓN o de otra índole continúan parpadeando y este parpadeo no puede ser corregido desconectando el equipo de la alimentación de energía y conectando otra vez.
	Los fusibles se queman continuamente o el interruptor se bota con frecuencia.
	Objetos o agua penetran en el aire acondicionado.
	El control remoto no funciona o funciona de manera inadecuada.
	Si uno de los siguiente códigos aparece en el área de la pantalla: E0, E1, E2, E3.....P0,P1,P2,P3.....

Problema	Causas	Qué se debe hacer
La unidad no arranca	No hay alimentación de energía.	Esperar a que se reestablezca la energía.
	La unidad se pudo haber desconectado.	Revise que el enchufe esté bien conectado.
	El fusible se quemó.	Reemplace el fusible.
	La batería en el control remoto dejaron de funcionar.	Reemplace las baterías.
	El tiempo que usted ajustó con la función de timer es incorrecta.	Espere o cancele la función.
La unidad no enfría ni calienta (modelos de enfriamiento y calefacción únicamente) la habitación de una manera adecuada, mientras que el aire continua saliendo del aire acondicionado	La temperatura ajustada es la incorrecta.	Ajuste la temperatura correctamente. Para el procedimiento de cómo realizarlo, refiera a la sección de "Utilizando el control remoto".
	El filtro del aire está bloqueado.	Limpie el filtro de aire.
	Las ventanas o las puertas están abiertas.	Cierre las ventanas y las puertas.
	La entrada o salida del aire está bloqueada.	Elimine obstrucciones primero, después reinicie la unidad.
	La protección del compresor se activa cada 3 ó 4 minutos.	Espere.

Si el problema no se corrige, por favor contacte a un centro de servicio. Por favor detalle el problema y el modelo de la unidad.

NOTA: No intente reparar la unidad usted mismo. Siempre consulte un proveedor de servicio autorizado.